

SMLOUVA O NÁJMU MOVITÉ VĚCI

(dále jen „smlouva“)

Objednatel: Město Úvaly
Se sídlem: Arnošta z Pardubic 95, 25 082 Úvaly
Zastoupený: Bc. Markétou Rydvalovou, starostkou
IČ: 00240931
DIČ: CZ00240931
Osoba oprávněná k jednání
ve věcech finančních: Jitka Hájková, vedoucí odboru ekonomického
ve věcech technických: Ing. arch. Miroslav Hofman, vedoucí odboru investic a dopravy
ve věcech organizačních: Jana Tesařová, tajemnice

(dále jen „nájemce“),

a

Poskytovatel: AUXILIA TEAM s.r.o.
Se sídlem: Karásek 2245/1f, 621 00 Brno
Zastoupený: Marií Luisou Perello y Renedo, jednatelkou
IČ: 27726185
DIČ: CZ25346784

(dále jen „pronajímatel“),

společně také „smluvní strany“.

I. Předmět smlouvy

1. Pronajímatel je oprávněn nakládat na základě svého vlastnického práva s mobilním plastovým kluzišťem s příslušenstvím, určeným pro veřejné bruslení.
2. Předmětem této smlouvy je pronájem kluziště, kterým se pro účely této smlouvy rozumí pronájem mobilního plastového kluziště o výměře do 98 m² polymerové plochy, s rekreačními mantinely a příslušenstvím, kterým se rozumí čistící stroj a gumové koberce pro veřejné bruslení.
3. Předmětem smlouvy se dále rozumí:
 - ☐ dovoz, instalace a montáž mobilního plastového kluziště určeného pro veřejné bruslení po dobu stanovenou touto smlouvou na místo určené objednatelem a po uplynutí této doby demontáž včetně odvozu kluziště.
 - ☐ kluziště musí být možno provozovat po celou dobu, aniž by při správné údržbě došlo ke snížení funkčnosti povrchu,
 - ☐ kluziště musí být jednoduše demontovatelné a smontovatelné pro případ přesunu kluziště v průběhu pronájmu vlastní obsluhou provozovatele (nájemce),
 - ☐ kluziště umožňuje stejný pohyb bruslařů jako na ledu vč. pozice brždění,
4. Nájemce je oprávněn na základě této smlouvy užívat kluziště po dobu stanovenou v této smlouvě a je povinen zaplatit poskytovateli cenu za podmínek dohodnutých v této smlouvě. Nájemce je oprávněn umožnit užívání kluziště veřejnosti.

II. Doba a místo plnění

1. Doba plnění: 30. listopadu 2024 až 02. ledna 2025.

Pronajímatel se zavazuje provést montáž kluziště nejpozději dne 29. listopadu 2024 za přítomnosti zástupce objednatele.

Doba užívání kluziště: od 30. listopadu 2024 do 01. ledna 2024.

Termín demontáže kluziště, úklidu a odvozu všech součástí a příslušenství: 02. – 03. ledna 2024.

2. Místem plnění (umístění kluziště) je předzahrádka restaurace Pasta58, Arnošta z Pardubic 58, Úvaly, na předem připravené rovné a pevné podlaze terasy.

III. Cena a platební podmínky

1. Celková cena bez DPH: 280 000 Kč
DPH 21 %: 58 800 Kč
Celková cena včetně DPH: 338 800 Kč
2. Cena za pronájem kluziště včetně služeb dle této smlouvy bude uhrazena objednatelem na účet uvedený pronajímatelem ve faktuře takto:

Částka ve výši 229 900,- Kč včetně DPH, která zahrnuje pronájem kluziště včetně příslušenství, bude uhrazena objednatelem nejpozději 1 den před montáží kluziště na základě vystavené faktury s minimální splatností 7 dní.

Zbývající částka sjednané ceny ve výši 108 900 Kč včetně DPH, která zahrnuje přípravu kluziště, dopravu, montáž a demontáž bude uhrazena objednatelem na základě faktury vystavené poskytovatelem po demontáži a odvozu kluziště se splatností 30 kalendářních dní. Vystavená faktura poskytovatele musí splňovat veškeré náležitosti daňového dokladu požadované platnými právními předpisy; v případě, že faktura tyto náležitosti neobsahuje, je objednatel oprávněn ji vrátit ihned poskytovateli v době její splatnosti, přičemž není v prodlení s úhradou takové faktury. Nová lhůta splatnosti počíná běžet dnem obdržení opravené faktury objednateli.

3. Celková cena za poskytnutí kluziště je úplná, konečná pro rozsah stanovený touto smlouvou. V ceně je zahrnuto zejména:
 - pronájem kluziště s rekreačními mantinely,
 - montáž a demontáž kluziště,
 - doprava kluziště,
 - všechny úkony, práce a služby nezbytné pro úplné a řádné zajištění mobilního kluziště pro veřejnost při montáži,
 - pronájem příslušenství (čisticí stroj, gumové koberce).
4. U předmětu smlouvy nebude uplatněn režim přenesené daňové povinnosti dle § 92e ze zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Nájemce není při realizaci této smlouvy osobou povinnou k dani a daň z přidané hodnoty na výstupu bude odvedena z plnění dle této smlouvy poskytovatelem.

IV. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Nájemce není oprávněn po dobu trvání této smlouvy přemísťovat kluziště nebo s ním nějak nakládat bez souhlasu pronajímatele.
2. Nájemce je oprávněn po dobu užívání kluziště si na plochu mantinelů, či příslušenství umístit svoji reklamu, případně reklamu partnera a z této mít prospěch. Plochu a příslušenství je však povinen vrátit pronajímateli bez této reklamy a v původním stavu.
3. Pro případ prodlení se zaplacením ceny předmětu smlouvy dle č. III této smlouvy, se nájemce zavazuje platit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení. Tím není dotčeno právo pronajímatele na náhradu škody v plné výši.
4. V případě prodlení pronajímatele s provedením řádné montáže ve sjednaném termínu dle této smlouvy, pronajímatel je povinen uhradit nájemci jednorázovou smluvní pokutu ve výši 20 000,- Kč, přičemž se o dobu prodlení posune termín demontáže tak, aby bylo zachováno právo nájemce užívání kluziště po sjednanou dobu.
5. Nájemce se zavazuje kluziště užívat šetrně a přiměřeně jeho účelu a technickému určení a chránit jej před poškozením, zneužitím nebo zničením.
6. V případě poškození kluziště nebo jeho příslušenství je nájemce povinen případnou škodu uhradit.
7. Pronajímatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě závažného porušení, které spočívá v:
 - a) prodlení nájemce s plněním jeho uhrazovacích povinností podle této smlouvy o víc než 14 dní,
 - b) porušení povinnosti nájemce podle odst. 1, 2 a 6 tohoto článku této smlouvy.
8. Nájemce je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě závažného porušení, které spočívá v tom, že poskytovatel neprovede montáž ani k náhradnímu datu dle jeho požadavku. Tím není dotčeno jeho právo vyplývající z odst. 4 tohoto článku smlouvy.
9. Pokud dojde činností pronajímatele k poškození místa plnění či stávajících konstrukcí nebo prvků, které nejsou předmětem smlouvy je pronajímatel povinen na vlastní náklady uvést poškozené konstrukce a prvky do stávajícího stavu.
10. Sankčními ujednáními podle této smlouvy nejsou dotčena jiná práva nájemce, zejména právo na škodu vzniklou nedodržením povinností ze strany pronajímatele.
11. Smluvní strany prohlašují, že v případě, kdy dojde v průběhu plnění (také i před zahájením plnění) dle této smlouvy k takovým změnám v šíři rozsahu omezení a zpřísnění opatření orgánů veřejné moci, že by bylo možné je považovat za podstatnou změnu okolností, zavazují se smluvní strany obnovit jednání o právech a povinnostech vyplývajících z této smlouvy tak, aby došlo k naplnění cílů a záměrů, které vedly k uzavření této smlouvy.

V. Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti z této Smlouvy vyplývající a ve Smlouvě neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a s obsahem této Smlouvy souvisejících předpisů.
2. Smluvní strany sjednávají, že pokud by bylo jedno z výše uvedených ustanovení zcela nebo zčásti právně neúčinné, zůstává tím nedotčena právní účinnost ostatních ustanovení. Totéž platí i pro případ smluvní mezery.
3. Význam užití terminologie v této Smlouvě svým významem a účelem vychází z obvykle definovaných právních pojmů anebo běžně užití terminologie v právních předpisech práva

soukromého (zejména občanský zákoník) a práva veřejného (zejména stavební zákon) včetně příslušných oborových a sektorových norem ČSN a ČSN EN.

4. Tuto Smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě vzestupně číslovaných dodatků této Smlouvy, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran. Současně je zde platná podmínka, že Smlouvu a dodatky Smlouvy musí odsouhlasit orgán města, který schválil tuto Smlouvu, jinak je takové ujednání (smlouva či dodatek) podle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, absolutně neplatné. Žádné úkony či jednání ze strany jedné smluvní strany nelze považovat za příslib uzavření smlouvy, dohody nebo dodatku k této Smlouvě. V souladu s ustanovením § 1740 odstavce 3 občanského zákoníku smluvní strany nepřipouští přijetí návrhu na uzavření smlouvy, dohody s dodatkem nebo odchylkou, čímž druhá smluvní strana podpisem Smlouvy souhlasí. Smluvní strany se dále dohodly, že možnost zhojení nedostatku písemné formy právního jednání se vylučuje, a že neplatnost právního jednání, pro něž si smluvní strany sjednaly písemnou formu, lze namítnout kdykoliv, tedy že mezi smluvními stranami neplatí ustanovení § 582 odstavce 1 první věta a odstavce 2 občanského zákoníku.
5. Tuto Smlouvu je možné s ohledem na ust. § 560 občanského zákoníku, měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran. Smluvní strany sjednávají, že případné změny této Smlouvy se budou sjednávat ve formě vzestupně číslovaných dodatků této Smlouvy, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran. Současně je zde platná podmínka, že Smlouvu a dodatky Smlouvy musí odsouhlasit orgán města, který schválil tuto Smlouvu, jinak je takové ujednání (smlouva či dodatek) podle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, absolutně neplatné.
6. S ohledem na zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, ve znění pozdějších předpisů, veškeré převody peněžních prostředků dle této Smlouvy budou probíhat bezhotovostně.
7. Pronajímatel výslovně prohlašuje, že souhlasí s odesíláním finančních transakcí vyplývajících z této Smlouvy na transparentní účet města Úvaly a je seznámen, že bankovní ústav může na takovém účtu zveřejnit nejméně tyto informace: - zaúčtovaná částka a měna, datum připsání platby na účet, - popis platby, - název a číslo účtu plátce, - zpráva pro příjemce, - variabilní, - konstantní, - specifický symbol, a i další text byl-li plátcem uveden jakož i text uvedený smluvní stranou k identifikaci platby směrem k veřejnosti.
8. Smluvní strany prohlašují, že berou na vědomí, že každá ze smluvních stran shromažďuje osobní údaje druhé smluvní strany, jejich zaměstnanců nebo členů v rozsahu uvedeném touto Smlouvou včetně všech případných dodatků Smlouvy, zejména jména a příjmení osob, které Smlouvu podepisují za smluvní strany, jména a příjmení osob uvedených jako kontakty, včetně případných poskytnutých či uvedených e-mailů a telefonních čísel, v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679, obecné nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR) a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a to za účelem realizace této Smlouvy. Osobní údaje shromážděné v souvislosti s touto Smlouvou nebudou jiným způsobem smluvními stranami využívány, ledaže tak výslovně vyplývá z právních předpisů platných v České republice nebo byl výslovně poskytnut souhlas subjektem osobních údajů.
9. Smluvní strany sjednávají, že Pronajímatel není oprávněn převést bez předchozího písemného souhlasu města Úvaly svá práva a závazky, vyplývající z této Smlouvy na třetí osobu, zejména není oprávněna postoupit jakékoliv peněžité pohledávky za městem Úvaly vzniklé v souvislosti s touto Smlouvou.
10. Smluvní strany jsou srozuměny s tím, že text Smlouvy je veřejně přístupnou listinou ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a že město Úvaly jako povinný subjekt má povinnost na žádost poskytnout informace o tomto smluvním vztahu včetně poskytnutí kopie Smlouvy.

11. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku, tímto výslovně souhlasí se zveřejněním veškerých náležitostí a podmínek této Smlouvy a/nebo souvisejících dokumentů a informací, včetně zveřejnění této Smlouvy jako celku, v rámci informací zpřístupňovaných veřejnosti bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek, a to i prostřednictvím dálkového přístupu, zejména na webových stránkách města.
12. Smluvní strany výslovně potvrzují, že nejsou slabší stranou ve smyslu § 433 a § 1798 a.n. občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, základní podmínky této Smlouvy jsou výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah této Smlouvy.
13. Smluvní strany sjednávají, že vylučují aplikaci § 1726, § 1728, § 1729 a § 1805 odst. 2 občanského zákoníku.
14. Smluvní strany se navzájem ujišťují, že ujednání v této Smlouvě považují za učiněná v oboustranné dobré víře a v souladu s dobrými mravy. Smluvní strany si byly při uzavírání této Smlouvy vědomy možnosti budoucích změn poměrů na trhu v oblasti jejich podnikatelské činnosti a prohlašují, že tyto změny představují podnikatelské riziko spojené s jejich činností, které nesou samy a dohodly se a považují za spravedlivé, že v důsledku takových případných změn nemohou uplatňovat vůči druhé Smluvní straně žádná práva.
15. Práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy přechází i na právní nástupce smluvních stran o čemž jsou smluvní strany povinny právního nástupce informovat.
16. Smluvní strany se dohodly na způsobu doručování písemností tak, že lze zásilku zaslat prostřednictvím datové schránky anebo doporučenou zásilkou, která je podána k přepravě držitelem poštovní licence na adresu smluvních stran uvedených v záhlaví této Smlouvy. V případě, že se některou ze smluvních stran odeslaná písemnost prostřednictvím držitele poštovní licence vrátí jako nedoručená, považuje se za doručenu dnem následujícím po dni otisku razítka na zásilce, kdy byla poštou odesílateli vrácena; zásilky odeslané prostřednictvím datové schránky se považují za přijaté dle předpisů o umístění do datové schránky příjemce obchodní nebo soukromé zásilky v systému datových schránek.
17. Písemným kontaktem pro účely této Smlouvy se rozumí kontaktní adresa pro písemnou korespondenci prostřednictvím držitele poštovní licence, ID datové schránky smluvní strany; u běžných záležitostí a podrobností nebo plnění Smlouvy je za takový kontakt považováno e-mail, který si strany předaly.
18. Smluvní strany shodně zdůrazňují, že tuto Smlouvu uzavírají se záměrem ve vzájemné dohodě realizovat společný zájem a záměry Smluvních stran. Všechny spory, které vzniknou ze Smlouvy a v souvislosti s ní, se přednostně pokusí vyřešit prokazatelnou dohodou Smluvních stran nebo mediační dohodou podle zákona č. 202/2012 Sb., o mediaci, ve znění pozdějších předpisů.
19. Smluvní strany sjednávají, že rozhodným právem je právo České republiky, rozhodným jazykem je jazyk český a rozhodným soudem je Okresní soud pro Prahu-východ ve věcech, které rozhodují okresní soudy a Krajský soud v Praze ve věcech, které rozhodují krajské soudy.
20. Uzavření této Smlouvy schválila Rada města Úvaly usnesením R-419/2024 ze dne 27.11.2024 a pověřila starostku města k jejímu podpisu.
21. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou za schválení Radou města Úvaly.
22. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou za schválení Zastupitelstvem města Úvaly.
23. Smluvní strany stvrzují svými podpisy, že v průběhu vyjednávání o této Smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně, a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění

této Smlouvy a veškerých činností s ní souvisejících. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), tj. jednat tak, aby kterákoliv ze smluvních stran nemohla být uznána odpovědnou podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim nebo uplatněna trestní odpovědnost fyzických osob (včetně volených představitelů územní samosprávy) podle trestního zákoníku a aby nebylo z takových důvodů proti nim zahájeno trestní stíhání.

24. S odkazem na ust. § 3 odst. 2 písm. k) zákona 340/2015 Sb. o registru smluv, není povinnost tuto Smlouvu uveřejnit v Registru smluv.
25. Smlouva je vyhotovena v 4 stejnopisech s platností originálu, z nichž tři stejnopisy obdrží město Úvaly a jeden stejnopis obdrží Pronajímatel.
26. Strany po přečtení této Smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, což stvrzují svými podpisy.

V Úvalech dne 24. 11. 2024


V Brně dne 28. 11. 2024

Za Nájemce

Za Pronajímatele


Bc. Markéta Rydvalová
starostka města Úvaly




AUXILIA TEAM s.r.o.
Maria Luisa Perello y Renedo
jednatelka